

OFF ROAD



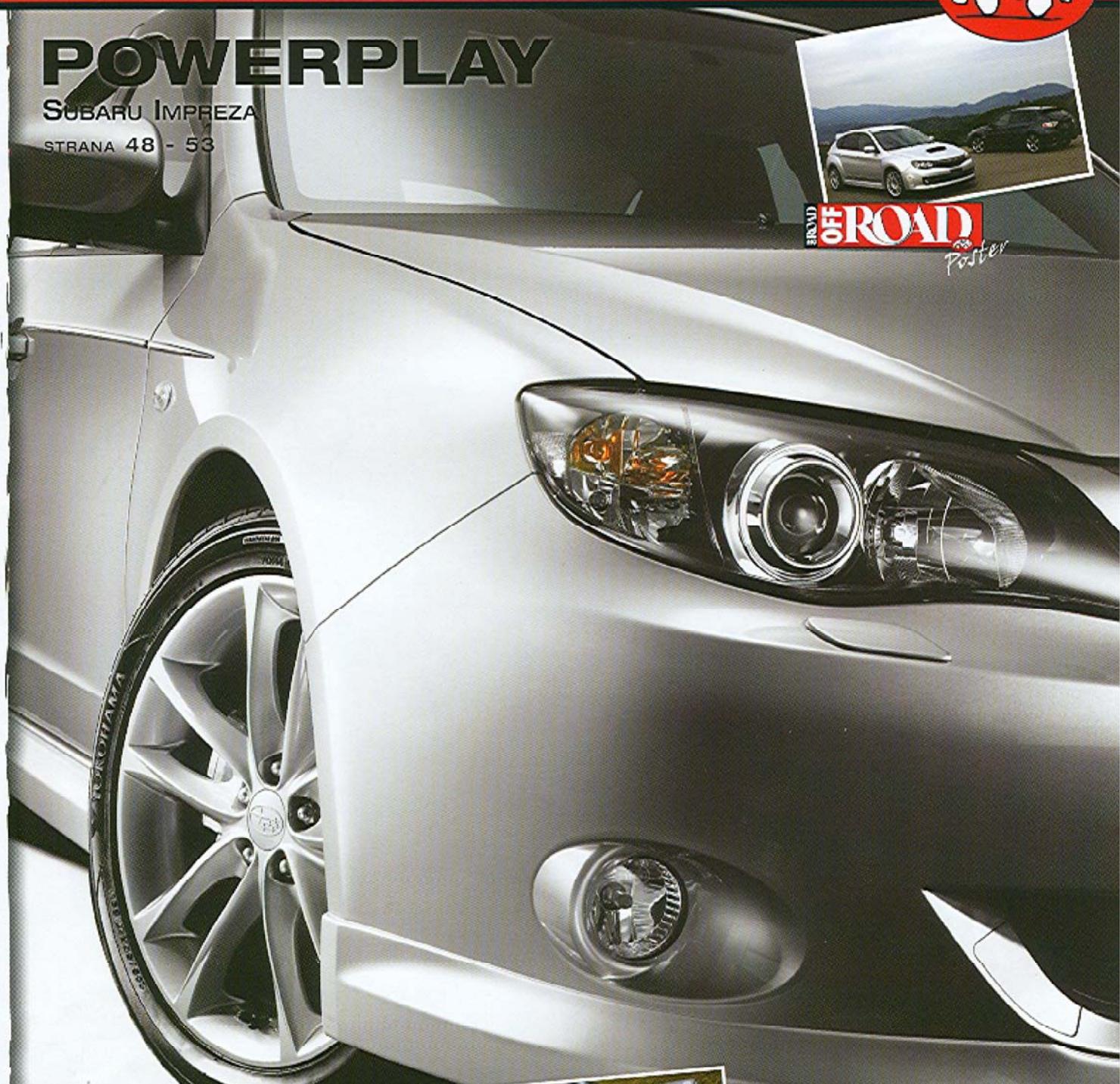
POWERPLAY

SUBARU IMPREZA

STRANA 48 - 53

ROAD
OFF ROAD

Poster



TEST Škoda Octavia Scout 2.0 FSI / PŘEDSTAVENÍ BMW X6



MAXITEST

JEEP PATRIOT 2.0 CRD SPORT

STRANA 12 - 17



Co nového v

Konec roku se blíží, a tak automobilky představují své novinky pro modelový rok 2008. Výjimkou není ani Subaru. Tady je krátký přehled toho, s čím vyráží do boje o zákazníka pro příští rok.

Nejočekávanější novinkou v nabídce Subaru je nová generace modelu Impreza. My jsme vám ji vcelku podrobně představili v minulém vydání OffROADu a v příštím čísle už se můžete těšit na test verze s atmosférickým dvoulitrem a ve výbavě Sport. Pětidveřový hatchback na živo naštěstí vypadá líp než na fotkách a svezení s ním je kapitolou sama pro sebe. Pravdou je, že

ale absence bezrámových dveří i varianty sedan, která se bude dělat pouze pro zámořské trhy, asi u mnohých vyznavačů značky vyvolá jisté rozpaky. Na druhou stranu je třeba připustit, že automobilka, pokud chce přežít, musí prodávat a musí prodávat to, co lidé kupují, a bohužel masovost je především v segmentu hatchbacků. Přesto se Subaru snaží uchovat svou tvář a typické prvky,

takže všechny imprezy jsou vybaveny symetrickým pohonem všech kol a v nepřeplňovaných verzích najdete dokonce i redukci! Atraktivní nabídka má z imprezy udělat i bohatá výbava, kdy například všechna provedení bu-



dou vybavena 6 airbagy nebo samočinnou klimatizací.

Subaru bude klást u této generace imprezy větší důraz na atmosférické motory, v nabídce má jednak 1.5R s výkonom 105 koní a dvoulitr, který dostal proměnnou délku zdvihu sacích ventilů. Výsledné parametry znějí 150 koní a 196 N.m. Důraz na nepřeplňované motory ukazuje také pozdější uvede-



souhvězdí?



ní turboverzí na trh a navíc v mnohem omezenějším počtu, než tomu bývalo doposud. Dvouapůllitr s turbem ve verzii WRX se u nás začne prodávat v listopadu za cenu 898 800 CZK. Ostrá verze STI přijde do prodeje v květnu příštího roku. Impreza 1.5 R začíná s cenou na 498 800 CZK, dvoulitr pořidíte od 598 800 CZK. Možná je rovněž přestavba na N1 s odpočtem DPH.

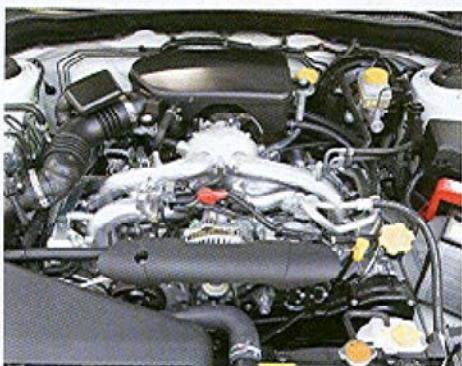
Změny u foresteru se dají ochytit jednou větou, pracant modelové palety Subaru nově nabízí jednak jiné barvy karoserií a jednak v osmi směrech elektricky ovládaná sodadla u verze 2.5 XT. Toť vše. Řada Legacy/Outback se dočkala jen malých inovací. Dvoulitr v legacy dostal nově ten samý dvoulitr, co je v impreze, což znamená sice o něco nižší výkon, ale lepší průběh i hodnotu točivého momentu. Do legacy se po krátké odmlce rovněž vrací dvouapůllitr, který má nově výkon 173 koní a také technologii i-AVLS – proměnný zdvih sazích ventiliů – která zlepšuje průběh krouticího momentu a přispívá ke snížení emisí. Stejný motor najdete i v outbacku. Malé inovace se odehrály na manuálních převodovkách a řídících jednotkách motorů, ale asi nejvítanější změnou je navigace s mapou ČR a lepší audioaparatura. Legacy navíc bojuje o zákazníky nižšími cenami, a to už od začátku října... Nejpřílivě očekávaný diesel přijde v dubnu příštího roku..

Největší model nabídky Tribeca prodělal regulařní facelift. Změnil se vzhled přední i zadních partií, z názvu zmizelo alfanumerické označení B9 a hlavně – tribeca dostala větší motor. Potřebovala ho jako sůl, pokud si vzpomínáte na náš test, pak víte, že jedna z velkých výtek

směřovala k souhře motoru a pětistupňového automatu. Částečně to byla vina neúplně ideálně naladěného softwaru převodovky a částečně ne úplně dostatečného výkonu motoru. Šestiválcový boxer má nově objem zvětšen na 3,6 litru a výkon šel nahoru z 245 na 256 koní. Mnohem výraznější růst ale zaznamenal točivý moment, a to o plných 63 N.m na finální hodnotu 350 N.m. To už by snad mělo zaručit dynamičtější a komfortnější svezení. Nová tribeca se začne prodávat v lednu a potěšující je, že její ceny by se měly měnit jen minimálně.

Text Petr Horák

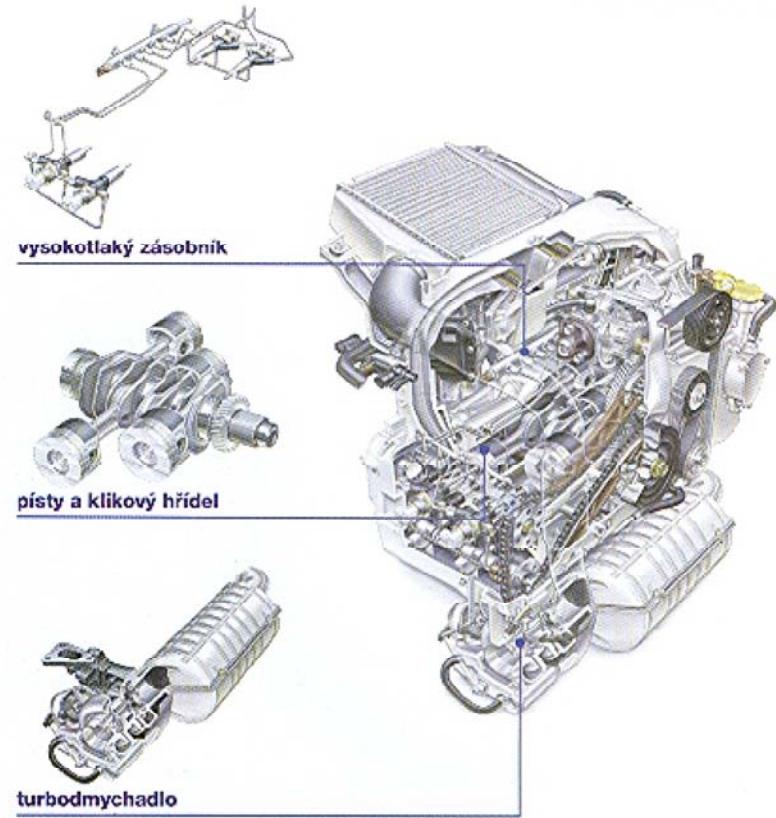
Foto archiv



Dieselový boxer

Dávno před tím, než byl letos v únoru při ženevském autosalonu na stánku Subaru představen celosvětově historicky jedinečný první ležatý dieselový motor boxer, odborníci spekulovali o tom, jak dlouho může největší světový producent čtyřkolek vzdorovat celosvětovým ekologickým trendům a osazovat své modely výhradně zážehovými agregáty.

Určitě nešlo o ignorování ekologických imperativů, i pření na tradici nebo nějaké bezdůvodné trucování. Běžný vznětový motor má prostorové nároky s obvyklou konstrukcí přídě vozů Subaru neslučitelné. Strategické rozhodnutí tedy znělo – diesel ano, ale boxer. Subaru zkrátka nemohlo získat naftový agregát zkratkou, jak to učinily jiné automobilky, například před lety Honda nebo nedávno Mitsubishi, když si pro své modely jednoduše vybraly osvědčené vznětové motory jiných výrobců. Jedna ze základních předností vozů Subaru, dokonalá ovladatelnost za všech podmínek, pramení ze specifické konstrukce symetrického uspořádání hnací soustavy. A to jednoznačně vyžaduje umístění motoru podélně před přední nápravou. Klasický naftový motor by se tam nevešel.



Subaru si tedy předsevozalo nesnadný úkol - vyvinout historicky první ležatý dieselový motor s protilehlými válci. Oříšků, které při tom bylo nutné rozložit, bylo víc než dost. Vstřikovače, k nimž musíte dostat stlačenou naftu, jsou v uspořádání boxer motoru poměrně daleko od sebe. To by šlo trochu vyřešit použitím ovojic krátkých tlakových zásobníků, kde by každý byl určen pro „své“ dva válce. To, že so Subaru rozhodlo pro náročnější variantu jednoho přičně uloženého zásobníku a nezalezlo se toho, že palivo z něho bude muset vést k válcům poměrně dlouhými vysokotlakými trubkami, svědčí o sebevědomí konstruktérů. Věří odolnosti trubek proti prasklinám a nadměrnému chvění čeli umým tvarováním trubek i jejich spárováním sponami.

Subaru při konstrukci vznětového boxeru neváhalo překročit ani dosud respektovaná pravidla. Například čtyři vačkové hřídele motoru pohání dvojice řetězů, zatímco dosavadní zážehové čtyřválce si dosud vždy vystačily s řemenem. Řetěz byl rezervován výhradně šestiválcům. V celohliníkové konstrukci motoru s ocelovými vložkami je turbodmychadlo umístěno dole na přičné straně, a to pod úrovni olejové náplně. To si vyžádalo další raritní řešení, totiž vlastní malou olejovou venu, z níž se olej vysává zpět do motoru. Konstruktéři vznětového agregátu chtěli i s tímto motorem zachovat všechny kladny boxeru, tedy především jeho schopnost snižovat těžiště vozu, umocňovat jeho spolehlivosť na jakémkoli povrchu a zajistit tak uživatelům jedinečnou radost z jízdy.



Alternativa na úrovni

POWERPLAY

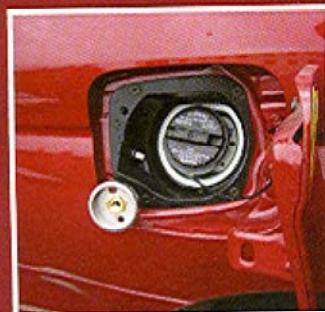
OFTNA MAGAZÍN / 53 / WWW.OFTNA.CZ

Při vyslovení LPG se stále leckomu vybaví nějaké polorozpadlé auto, jehož majitel se snaží ušetřit za každou cenu, a proto jezdí na zkapalněný plyn. Takových aut je u nás k vidění stále dost a možná i proto si málokdo uvědomuje, že technologie LPG pro osobní automobily drží krok s vývojem samotných aut.

"Subaru patří k jedněm z mála, které u nás nabízí originální zástavbu LPG do nových vozů se všemi atributy nového vozu, to znamená včetně standardních záruk atd. Automobilka dokonce produkuje modely s motory speciálně určenými k přestavbám na LPG. Jenže dnešní LPG s tím před 20 lety už nemá nic společného.

Funkce moderního LPI systému je srovnatelná s funkcí systému vstřikování benzínu. Kapalné LPG cirkuluje ke vstřikovačům a nespotřebované se vrací zpět do nádrže. Systém LPI se skládá z palivové nádrže se zabudovaným membránovým čerpadlem. Čerpadlo zvyšuje tlak v palivovém systému o 5 barů a čerpá kapalné LPG do regulátoru tlaku. Regulátor obsahuje uzavírací ventil, který je otevřen, pokud přepnete z benzínu na LPG. Palivo proudí do vstřikovačů, které jsou namontované na sací potrubí. Přebytečné LPG se vrací zpět do nádrže pomocí zpětného vedení přes regulátor tlaku. Vstřikovače LPG jsou ovládané LPG řídící jednotkou (LPE) prostřednictvím signálů, kterými originální řídící jednotka motoru (ECU) ovládá benzinové vstřikovače. Tyto signály

(čas vstřiku) z originální řídící jednotky motoru jsou převedeny v jednot-



ce LPE na signály LPG vstřikovačů. Všechny originální systémy řízení motoru a diagnostické funkce zůstávají zachovány.

V OffROADu už jsme měli možnost otestovat dvoulitrový forester s přestavbou na LPG a osobně jsem se svezl i v dvouapůllitrovém outbacku. Pokud sáhnete po příplatkovém opravném kitu pro případ defektu pneumatiky a zbavíte se rezervy v zavazadlovém prostoru, kam se musela přesunout, protože její původní místo zaujala toro-

idní nádrž na plyn, nepocítíte žádné omezení v užívání vozu. Systém si sám při studeném motoru ordinuje benzínovou kúru a po krátkém zahřátí je schopen fungovat na LPG. Vše ovlivňuje řidič tlačítkem na přístrojové desce. Benefity jsou nabídnuty. Při nepatrně vyšší (asi o 5 %) spotřebě při jízdě na LPG se vám ale výrazně zvětší akční rádius na plné nádrži vozu, aniž byste pocítili úbytek výkonu. Ten tam jednoduše není. A spotřebu vozu vlastně vydělete dvěma, plyn totiž pořídíte za polovinu ceny benzínu.

Se zástavbou moderního systému na pohon LPG si můžete pořídit všechny modely Subaru s dvoulitrovými a dvouapůllitrovými motory. Akce na prodej takto upravených vozů se setkala s velkým ohlasem a dnes už české silnice brázdí přes 100 vozů – 50 foresterů, 20 legacy a 30 outbacků.. Importér vozů momentálně přestavbu na LPG podporuje a z ceníkových 64 800 CZK zlevnil na 23 800 CZK, v případě, že vůz vezmete na leasing u CAC, přestavbu máte docela zdarma. Záruka Subaru je i na takto upravené vozy 3 roky nebo 100 000 km.

Text Petr Horák
Foto archiv



104 boxer

Oněch 104 boxerů se 15. září v Třeboni na náměstí skutečně sešlo, i když nešlo o borce, kteří boxují v ringu, ale pod kapotou našich miláčků, tedy těch plechových, vyrobených pod značkou Subaru v dalekém Japonsku. Obyvatelé Třeboně možná už od čtvrtka zaznamenávali větší než obvyklý výskyt subárek a jejich majitelů, členů Subaruclubu, kteří se nedočkavě sjízděli, aby pomohli Jirkovi a Vítovi (to jsou ti, kterým hlavně za celé to bezva setkání vděčíme) s přípravou tratě a organizací v kempu, kde byl hlavní tábor a základna k výjezdům do okolí.

Ve čtvrtek se začalo tím, že jsme vztyčili hlavní stan – tedy vojenský celták, aby kdyby napřílož počasí, bylo kde schovat naše nejmenší členy před nepohodou. V době, kdy jsme metodou pokus – omylem přicházeli na to, jak se takový vojenský stan staví, nás sledovalo páru obyvatel kempu, kteří si pravděpodobně mysleli, že těch pár aut, co tam postavalo, je maximum a v podstatě se nic neděje. V pátek dopoledne zjistili, jak hluboce se myšili...

Pátek byl pro mnohé asi vůbec zajímavým dnem, což začalo u pána na myčce, který nevěřioně kroutil hlavou nad stavem několika automobilů, které k němu přijely na „renovaci“ po výletu na rallyecrossovou trať do Borovan. Tam jsme ve čtvrtek staviteli soutěže na sobotu, přičemž stavte něco a neprojedte to. Zkrátka na trati bylo i pár



ú v Třeboni

SRAZY

bahnitých úseků, které volaly po projetí, což pánovi na myčce zajistilo zábavu, kterou jeho wapka clouho nezažila a asi ještě clouho nezažije.

Po této ranní hygieně jsme se vrátili do kempu, kam mezičím k údivu již kempujících turistů najížděla další subárka. Možná by ještě vydrželi jednu řadu imprez, legacy, outbacků, foresterů a justyn, ale když se tvořily řady další, mezi nimiž se objevili i dva leonci, kteří nám pak ukázali, zač je toho v pískovně loket, a přibylo i kupátka VSX, tak pak turisté přehodnotili své výhledky na pokojné kempování a vydali se hledat jiný, méně monotematicky zaměřený kemp. Ve výčtu parkujících typů jsem zapomněl na jedno úžasné libero, které nám pak při offroadové vložce ukázalo, že co je malé, byť ho řídil chlap jak hora, nemusí stát v koutku.

Páteční večer nám, kromě návštěvy místního pivovaru spojené s ochutnávkou místní produkce, zpestřila nová impreza, kterou nám představil dealer budějovického zastoupení znacky. Nevím proč, ale nepustil nás za koridu a jen nás vozil. Chápu, že několik natěšených fandů vzbudí obavy o osud vozu, ale my bychom ji pouze důkladně otestovali a opravdu netrápili – fakt ne – si tedy myslím. Mimo této novinky jsme okoukli jočtō tribecu, forester a outback, ale novinka je novinka. Uvidíme, jak se jí povede, protože přijmout její

nový design je pro skalní fandy současných imrez asi trochu cíříšek. Ale necháme se překvapit, co přinese budoucnost. Mimochodem jízdní vlastnosti jsou perfektní, protože i s automatem a rychlostí jemně lechtající 180 nemív čeho v hodině, nás řidič nevylékl do lesa a na pampersky také nedošlo, takže co se jízdních vlastností týče – perfektní.

Na sobotní dopoledne zvaly na náměstí v Třeboni plakáty s tím, že se tam bude konat vinobraní. Tedy novým, jak si místní představovali letošní vinobraní, ale už od osmé hodiny se na náměstí sjížděla subárka, která ho zaplnila tak, že pár našich přátel muselo parkovat na záchranném parkovišti. Místní i přicházející turisté nevěřícně coukali na tu masu aut a jejich překvapené pohledy ještě zhoustly v okamžiku, kdy na náměstí bránu vjížděl Silvestr, tedy ne Silvestr jako Silvestr, ale Silvestr Mikuláštík, který vedl krásnou soutěžní imprezu. Jeho vjezd na náměstí doprovázely famfáry linoucí se z výfuku, které by mu mohli závidět kdykoliv z panovníků navštívivších v minulosti Třeboň. Zkrátka paráda!

Ten, kdo zdolal schody na místní věž, byl odměněn pohledem na tiše boxující dav automobilů a více jak 300 členů Subaruclubu a jejich rodinných příslušníků. Počítat přihlížející nemělo smysl, protože jich bylo hodně, a někteří se s námi dávali do řeči a vyzvídali, co a jak naši miláčci, tedy ti plechoví. Zpravidla

dla to končilo tím, že dostali doporučení, aby si někde subárko sami projeli, protože to se zkrátka musí zažít a ta zkušenosť je v podstatě nesdělitelná – zajímalo by mne, co kolegové v Japonsku do těch vozů dávají, že mají takové kouzlo.

Po povelu „Ke strojům“, který někteří komentovali slovy „do tanku, v tank“, což jako nevoják dost dobře nechápu, jsme ve 104hlavém automobilovém procesi vyrazili směr areál Borovany. Naše spanilá jízda Třeboň a přilehlými vesničkami budila jistě pozornost už jenom proto, že výjezd z vodlejších komunikací byl místním po určitou dobu odepřen, za což se jim omlouváno, stejně jako řidičům jedoucím našim směrem. Taky na tomto místě musím poděkovat místním „em-píkům“, kteří ač kolty proklatě nízko na naše počínání coukali s úsměvem (možná vědomi si toho, že by STI stejně nečapli) a navíc nám pomohli vymotat se ze samého centra v jednom dlouhém hadu, za což jim patří dík a uznání.

Po přjezdu do Borovan byly pro zájemce připraveny soutěže jako slalom, couvání na přesnost a nejoblibější disciplína – průjezd areálu na čas. V mnohých se probudilo srdce závodníka a jinak se starostí opečovávané stroje dostávaly pořádně zabrat. Pořádně zabrat dostaly i žaludky několika štastlivců, kteří se projeli po trati se Silvestrem, který jim předvedl rozdíl mezi hraním si na závodníka



a skutečnou závodní jízdou. Všichni, co po té jízdě vystoupili z jeho vozu, měli na tváři takový zvláštní usměvavý výraz, který jim ještě dlouhou dobu ne a ne zmizet.

Krom soutěží byla připravena ukázka hašení požáru, takže i ti nejzajímavější odpůrci hasičáků v autě museli uznat, že hasicí sprej má v autě určité opodstatnění.

Kdo se chtěl vyblbnout, mohl osedlat přistavené čtyřkolky pana Grosse a zařadit si na přilehlých loukách. Už chápou kluky, kteří si tyhle stroje pořizují, je to sila!

Přišla však chvíle, kdy několik z nás s radostí opustilo areál v Borovanech. To když Jirka, zvaný Velký šéf, do mikrofonu oznámil, že odjezd na offroadovou vložku do blízké pískovny se uskuteční v lajně za Radimem v Discovery, který si pro nás přijel, aby nám trošku zneuctil naše „leštěnky“. Důrazné varování, že trať je pouze pro forestry, neuposlechl dva odvážlivci v leonech, majitel bílého libera a Tommy, jehož justy poznáte podle klubové vlajky a „rakve“ na střeše. Ta snad už ani nejdě sundat. Naši nepočetnou kolonu jistil vzadu Petr v patrolu – to kdyby někdo hledal kufry nebo si auto někde odřel.

Jeli jsme po místní cestě a na louce vpravo se páslo stádo krav. Moje drahá polovička se začala usklíbat, že bychom mohli začít jezdit mezi krávami, což ji vzápětí vedoucí discovery skoro splnila. Radim s ní zakormidloval právě

na tu rozlehlou louku, uprostřed níž se rozkládalo místním offroadákům místo zaslibené – pískovna. Při prvním pohledu dolů většina z nás prohlásila, že se tady snad někdo zbláznil, a v duchu už možná počítala náklady na opravy.

Radim s Petrem nás přesvědčovali, že těch pár trialových branek vyznačuje pouze jakousi dálnici, což jsme si přeložili jako cestu stvořenou pro naše leštěnky. Ale věřte klukům v machinech zvednutých 30 cm nad terén! Po chvíli vahání vyrážil první forester na trať veden přes navigátorem, který hlídal, aby někde něco neupadlo. V trialových brankách přišlo velmi vhod sklápění zrcátek a menší draci v justy a liberu měli díky své velikosti hodně navrh. Po projetí trati prvním autem se s chutí do píska zakusovali i další a ti, kteří už jednou trať projali, začali pokukovat po zbytku pískovny, kde se naskytaly různé radovánky v podobě terénních zlomů a jezírek.

Nikdo z nás nechtěl ze svého auta udělat ponorku, a tak se Petr v patrouli rozhodl nám předvést, kolik vody se kde asi nalézá. Chápu, že na těch kolech a se šnorchem mu to muselo přijít jako brnkačka, ale my v autech, kde jsme si od volantu prohlíželi znak Nissanu na mřížce chladiče, jsme to tak veselé neviděli. Znáte ale ten pocit, kdy vám adrenalin pomalu ovládá tělo a místo opatrného rozhlízení přicházejí další a další atrakce? Tak přesně tohle



ovládlo posádky v pískovně. Jakmile někudy prosvítěl jeden, zkoušeli ho dálší a místa, která se na začátku zdála jako připravná pro šrotiště, byla zdolávána za protlesku přihlížejících. Nikdy bych neřekl, že libero zvládne tolík. Sice „neslo“ do hlubší vody, protože by to nedělalo dobré jeho elektroinstalaci, ale srovnatě říhalo do svahu a zasloužilo si obdiv nás všech. Stejně jako Tommy ve své justy, kterému nesmíte nikdy říct, že to někdo jestě nevyjel nebo že tohle místo pojede jen blázon. Jakmile se otočte, jeho justyna, začne okamžitě říhat tam, kam předtím vyjel jenom patrol nebo disco. Důkazem našeho řádění bylo i několik upaděných registračních značek, které jsme našestí našli v jednom brodu, kde si forestery vyzkoušely, jaké to je udělat vinku.

Závěr našeho řádění v pískovně patřil navigaci po stezu, kdy řidič obdržel pásku přes oči a spolujezdec navigoval. Trndici vyrazili směle na trat, přičemž Trndice nevěřila, že Trnka opravdu nle nevidí, což otestovala navezením do svahu. Ke čtyř forestenů i Trndy slouží to, že to všichni přežili ve zdraví a dobré náladě. Při odjezdu z pískovny byl nádherný pohled na dvě řadiči Subaru Leone, která přes svůj pokročilý věk vypadají skvěle a také skvěle lezí a spousty dnešních „leštěnek“ a rádoby SUV v pohodě strčí do kapsy.

Že byly schopnosti subárek v pískovně překvapením jak pro majitele, tak pro kluky

v offroadech, svědčí to, že nejen uznale chváli, že všechni odjíždime po vlastní ose, ale i to, že nám navrhli névrat do Borovan lesem podle GPS. Když to říkali, tak se jím ale tak divně leskly oči a cukaly koutky. Že jsme raději odmlítili a vrátili se po asfaltu. To, že jsme asi udělali dobré, nám potvrdilo i to, že se vrátili za nějakou tu hodinu rozzáření jak letní sluníčka, s tím, že kus jeli i po kolejích a závěr byl tvoren efektním vjezdem do areálu, ovšem z druhé strany, kde drtívala většina účastníků zcela správně předpolíkála les a husté mlází. Myslím, že bylo jen dobré, že s námi nebyl nikdo z Greenpeace.

Po shromáždění se v Borovanech jsme po menších skupinkách vyráželi zpátky do kempu, kde probíhala zábava až do rána, při které se probíral celý uplynulý den a bezvadné zážitky. Které nám kluci organizátorští svou snahou připravili. Patří jim za to velký dík nás všech, kteří jsme se tam sjeli. Už teď se všichni těšíme na zimní sraz, kdy zase naučíme pář sněhových uhoček v Jeseníkách letát a zároveň budeme spřádat plány na sraz letní, který se uskuteční v září příštího roku pod tou stejnou oblohou jako ten letošní, která nám svými hvězdami připomínala, že i ve znaku našich aut jich pár je, které nám svítí na to naše každodenní jezdění. Takže pánové a dámy – příští rok zase a na všech čtyřech!

Text Jan Maják
Foto archiv

